



**РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
ОКРЪЖЕН СЪД – СТАРА ЗАГОРА**

З А П О В Е Д

№ 651

гр. Стара Загора, 23 юли 2024 г.

В изпълнение на разпоредбите на чл. 398, ал.1 и сл. от ЗСВ, Наредба № Н-1/14.02.2023 г. за вписването, квалификацията и възнагражденията на вещите лица и на Глава трета от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. на МП за съдебните преводачи, на основание чл. 86, ал. 1, т. 1 от ЗСВ

Н А Р Е Ж Д А М:

1. Предложения за изменение на утвърдения списък на вещи лица и на утвърдения списък на преводачи за района на Окръжен съд - Стара Загора, както и предложения за включване на нови специалисти (вещи лица и преводачи) се правят в срок до 30.09.2024 г.
2. За вещо лице може да бъде утвърдено дееспособно лице, което отговаря на изискванията на чл.7 от Наредба № Н-1/14.02.2023 г. за вписването, квалификацията и възнагражденията на вещите лица .
3. За съдебен преводач може да бъде утвърдено само дееспособно лице, което отговаря на изискванията по чл.8 от Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. на МП за съдебните преводачи.
4. Предложенията за изменение или допълнение на утвърдените списъци могат да се правят от:
 - ръководителите на държавни органи и на техни структури, на органи на местно самоуправление, на научни институти, на съсловни и други организации при наличие на писмено съгласие от специалиста - за вещи лица;
 - министерства, ведомства, учреждения, общини, съсловни и други организации и научни институти - за преводачи;

- лично от кандидатите за вещи лица и преводачи.

5. За включване в списъка на вещите лица, съгласно Наредба № Н-1/14.02.2023 г. за вписването, квалификацията и възнагражденията на вещите лица и Наредба № Н-1 от 16.05.2014 г. на МП за съдебните преводачи от кандидатите се представят към предложението /личното заявление следните документи:

5.1. документ, удостоверяващ заемането на академичната длъжност за лицата по чл. 7, ал. 1, т. 1 от Наредбата;

5.2. заверено копие от диплома за завършено висше образование с придобита образователно - квалификационна степен "магистър", "бакалавър" или диплома за завършено средно образование;

5.3. за кандидати, които са служители на МВР — документи за завършено специално обучение в Академията на МВР или Националния институт по криминалистика на МВР;

5.4. документи, удостоверяващи стажа по специалността: нотариално заверено копие на трудова или служебна книжка, а за лицата със свободни професии се посочва код по БУЛСТАТ;

5.5. декларация, че лицето не е поставено под запрещение;

5.6. декларация, удостоверяваща съответствието с изискванията по чл. 7, ал. 2, т. 2 и 3 от Наредбата;

5.7. декларация - съгласие на кандидата за вписването му в списъците на вещи лица и документи, удостоверяващи стажа му и допълнителната квалификация, ако има такава;

5.8. разрешение за постоянно пребиваване в Република България, ако лицето не е български гражданин или гражданин на Европейския съюз, на държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария;

5.9. удостоверение за достъп до класифицирана информация;

5.10. заверено копие от сертификат, свидетелство, удостоверение, лиценз или друг документ, издаден от висше училище, професионална организация или учреждение по силата на закон, с който документ се удостоверява наличието на съответната квалификация или правоспособност;

5.11. лична карта – копие, сертификат за ниво по съответния чужд език С1, или С2, съгласно Общата Европейска рамка (само за преводачите).

От кандидатите, завършили висши учебни заведения в чужбина, може да се поиска да представят удостоверение за признаване на висше образование, при условие че придобитата от тях диплома се признава от Република България и е легализирана. Обстоятелствата относно съдебния статус на кандидатите се установяват служебно от Окръжен съд - Стара Загора.

Предложенията /личните заявления, ведно с приложенията към тях, се приемат в общата регистратура на ОС- Стара Загора (етаж 1, стая № 105) или се подават по пощата в срока по т. 1 от заповедта.

Вещите лица, включени в списъка за 2024 г., е необходимо да подадат в срок до 30.09.2024 г. единствено Декларация за пререгистрация в списъка на вещите лица /Приложение 3/.

6. Назначавам помощна комисия в състав:

Председател: съдия Румяна Танева;

Членове: съдия Трифон Минчев;

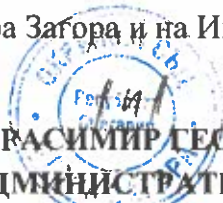
съдия Атанас Атанасов.

7. След изтичане на срока по т. 1 от Заповедта (30.09.2024 г.) на комисията да се предоставят всички документи за изменение и допълнение в списъка: получените и изпратени по реда на т. 4 и т. 5.

В срок до 15.10.2024 г. комисията осъществява преглед на документите и представя доклад на Председателя на ОС-Стара Загора за изготвяне на актуален списък на вещи лица и на преводачи.

8. Изпълнението на заповедта възлагам на комисията по т.6, на членовете на която да се връчи препис.

9. Заповедта, както и Заявление (Приложение № 1), Декларация за вписване в списъка на вещите лица и преводачи (Приложение № 2) и Декларация за пререгистрация на вещите лица (Приложение № 3) да се обявят на таблото за съобщения на Окръжен съд - Стара Загора и на Интернет - страницата на съда.


(КРАСИМИР ГЕОРГИЕВ)
АДМИНИСТРАТИВЕН РЪКОВОДИТЕЛ –
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ОКРЪЖЕН СЪД – СТАРА
ЗАГОРА

6000 Стара Загора, бул."Митрополит Методий Кусев"№33
тел.:042/220 216,факс:042/251 002; e-mail: osstz@osstz.com, <http://www.osstz.com>